

南區區議會撥款申請 - 南區慶祝國慶活動

目的

本文件就南區慶祝國慶籌備委員會（國慶籌委會）舉辦的慶祝中華人民共和國成立五十五周年的各項活動，向區議會申請撥款 366,000 元。

背景

2. 南區區議會原已預留撥款 300,000 元，作為舉辦慶祝國慶五十五周年活動之用，並籌組國慶籌委會及工作小組，集合區內各方面的人力和資源，共同策劃及籌辦本年度各項慶祝國慶活動。

3. 國慶籌委會已於本年 6 月 14 日及 8 月 13 日舉行了會議，而其下的工作小組亦已分別在 6 月 25 日及 8 月 6 日舉行會議，策劃及落實各項活動的細節及安排，以及有關的開支預算。

國慶活動內容及預算開支

4. 本年度南區的慶祝國慶活動包括 -

- (a) 於 2004 年 10 月 2 日（星期六）晚上在香港仔觀海徑休憩處及海濱公園舉行國慶園遊晚會，節目內容包括豐富的音樂演奏、歌唱表演、舞蹈表演、武術表演及攤位遊戲等；
- (b) 於 2004 年 10 月 3 日（星期日）下午在赤柱廣場閑情坊與南區各界赤柱區慶祝國慶籌備委員會共同舉辦「赤柱國慶嘉年華」，節目內容有粵曲、醒獅、及攤位遊戲等。

(c) 於 2004 年 10 月 1 日（星期五）傍晚在金鐘添馬艦廣場舉行的「慶祝中華人民共和國成立五十五周年 香港歡騰賀國慶暨煙花欣賞晚會」，活動由香港島各界聯合會、東區區議會、南區區議會、灣仔區議會、中西區區議會、香港中國企業協會合辦，節目內容有中國藝術團演出、龍獅表演、樂隊及地區團體表演，及攤位遊戲等；以及

(d) 於區內舉辦「國慶彩旗設計比賽」，並將得獎作品製作成燈旗於區內懸掛，作為國慶宣傳佈置。

5. 有關的財政預算細目詳列於附件一至附件四，以供參閱。如上述各項建議的慶祝活動獲得通過，預算的總開支為 366,000 元。除了區議會原先預留的 300,000 元外，以及民政事務總署亦額外撥款 \$30,000 予區議會舉辦「國慶彩旗設計比賽」（即合共預留了 330,000 元），所需的額外撥款為 36,000 元。而目前區議會有足夠的備用撥款以支付上述額外開支。

徵詢意見

6. 請各議員：

(a) 參閱本年度國慶活動的內容及載於附件一至附件四的財政預算細目；以及

(b) 考慮贊同第 4 段至第 5 段的建議，並通過撥款 366,000 元以舉辦建議的各項慶祝國慶活動，而國慶園遊晚會活動、「赤柱國慶嘉年華」及「慶祝中華人民共和國成立五十五周年 香港歡騰賀國慶暨煙花欣賞晚會」活動將預支一半贊助撥款，以便舉辦有關活動。

南區慶祝國慶籌備委員會
2004 年 9 月

南區區議會
南區慶祝國慶籌備委員會
南區慶祝中華人民共和國五十五周年國慶園遊晚會
(活動日期：2004年10月2日)

財政預算

<u>項目</u>	<u>總預算支出</u>
1) 宣傳及印刷	\$ 13,200.00
i) 4色海報設計及製作(1000張)(A2 Size)	\$ 3,600.00
ii) 4色場刊設計及製作(3000張)	\$ 2,800.00
iii) 4色邀請咭設計及製作(800套)	\$ 3,200.00
iv) 橫額(連掛拆) [(3'x12')12條@\$300]	\$ 3,600.00
2) 舞台製作及場地佈置	\$ 105,700.00
i) 舞台搭建 [40'W x 24'D x 3'H] 及大型梯階 [36'W x 3層]	\$ 10,000.00
ii) 舞台背幕 [40'x10'噴畫]	\$ 9,000.00
iii) 租用遮蓋大型舞台的頂篷上蓋 [41'W x 21'D x 16'H]	\$ 15,000.00
iv) 租用遮蓋嘉賓席頂篷上蓋 [3M x 3M x 6個帳篷]	\$ 1,800.00
v) 燈光系統(舞台)	\$ 5,500.00
vi) 租用表演用音響一組	\$ 8,000.00
vii) 租用發電車	\$ 4,000.00
viii) 租用 20 部對講機	\$ 2,400.00
ix) 租用 400 張座椅及長檯 6 張	\$ 4,900.00
x) 歌星兩位(張明敏及另一位歌星)	\$ 40,000.00
xi) 中國搖搖	\$ 1,800.00
xii) 場內圍三角旗	\$ 1,000.00
xiii) 典禮儀式費用	\$ 2,300.00
3) 香港仔海濱公園長廊攤位製作及場地佈置	\$ 42,720.00
i) 宣傳背幕 [20'x8'噴畫]	\$ 2,400.00

ii)	燈光照明[攤位、燈謎及小型舞台(海濱公園長廊近行人隧道口)]	\$ 5,000.00	
iii)	租用帳篷 15 個 [(3M x 3M x 9 個 x \$300) 及(2M x 2M x 4 個 x \$280)	\$ 4,420.00	
iv)	租用海濱長廊音響	\$ 8,000.00	
v)	大型指示牌 4 個 (A2 Size)	\$ 500.00	
vi)	皮影戲表演	\$ 4,500.00	
vii)	木偶戲表演	\$ 4,000.00	
viii)	龍鬚糖製作	\$ 1,800.00	
ix)	麵粉公仔製作	\$ 1,800.00	
x)	剪影	\$ 1,800.00	
xi)	問答攤位佈置及獎品	\$ 1,500.00	
xii)	茶藝講座示範津貼	\$ 1,500.00	
xiii)	中國象棋攤位津貼	\$ 500.00	
xiv)	燈謎攤位製作津貼	\$ 5,000.00	
4)	香港仔海濱公園旁舢舨遊		\$ 2,000.00
i)	租用舢舨兩艘(每艘 2 小時)(每艘 \$500x2)#	\$ 1,000.00	
ii)	裝飾舢舨	\$ 1,000.00	
5)	表演團體津貼		\$ 24,500.00
i)	南區管弦樂團及南區管弦樂團 (兩個樂團約 130 人)	\$ 8,000.00	
ii)	南區少年兒童合唱團 (約 130 人)	\$ 4,500.00	
iii)	香港培英中學國樂團	\$ 1,500.00	
iv)	香港南區婦女會	\$ 1,000.00	
v)	香港西區婦女會鄧肇堅小學	\$ 1,000.00	
vi)	中國舞集	\$ 1,000.00	
vii)	武術表演	\$ 1,000.00	
viii)	東華三院賽馬會鴨脷洲綜合服務中心	\$ 1,000.00	
ix)	中國民族服裝表演 [10 所區內幼稚園 @\$500]	\$ 5,000.00	
x)	司儀 (2 位)	\$ 500.00	
6)	典禮儀式		\$ 2,300.00
i)	主禮嘉賓紀念品 [9 份 x \$100]	\$ 900.00	
ii)	紀念旗 [40 面 x \$35]	\$ 1,400.00	

7) 工作人員		\$ 7,775.00
i) 民政處社區幹事 5 名 [\$41.5 x 10 小時 x 5 名]	\$ 2,075.00	
ii) 義工津貼 50 名(@\$34)	\$ 1,700.00	
iii) 蒸餾水 [\$2 x 500 支]	\$ 1,000.00	
iv) 飯盒 [\$30 x 100 份] (供工作人員及制服團體)	\$ 3,000.00	
8) 攝影 (專業攝影、連菲林、沖晒)		\$ 2,000.00
9) 郵費		\$ 3,500.00
10) 保險		\$ 3,000.00
11) 牌照		\$ 1,920.00
12) 租用旅遊車 (接載民眾安全服務隊)		\$ 1,100.00
13) 運輸費		\$ 1,000.00
14) 雜項 (例如：文具)		\$ 5,735.00
15) 區內佈置		\$ 24,000.00
i) 刀旗 500 枝(@\$35)#	\$ 17,500.00	
ii) 40 對 1 呎紅燈籠 [香港仔海濱公園懸掛]	\$ 6,500.00	
16) 製作宣傳紀念品 (3,000 把紙扇)		\$ 5,550.00
		總額 \$ <u><u>246,000.00</u></u>

備註：

大會正邀請區內商業機構贊助租用舢舨和刀旗佈置的費用，如上述兩個項目獲機構贊助，則無須使用區議會撥款。

南區各界赤柱區慶祝五十五周年國慶嘉年華
(活動日期 - 03.10.2004)

財政預算

1.	舞台 16' x 30' 背幕製作、上蓋、椅 (200 張)、枱(6 張)、更衣室、攤位 (8 個)、帳蓬 4 個及全場音響	\$ 14,000.00	
2.	龍獅表演及巡遊	\$ 4,500.00	
3.	攤位製作及獎品	\$ 4,000.00	
4.	會場佈置	\$ 1,000.00	
5.	大橫額 2 條	\$ 1,000.00	
6.	中樂師費	\$ 6,000.00	
7.	中國雜技團表演	\$ 6,000.00	
8.	表演團津貼	\$ 2,000.00	
9.	保險	\$ 1,500.00	
	小計：	<u>\$ 40,000.00</u>	由南區區議會贊助
10.	主禮紀念品	\$ 1,200.00	
11.	紀念旗(50 枝)	\$ 1,750.00	
12.	印刷及請柬	\$ 1,000.00	
13.	牌照(作家協會)	\$ 1,500.00	
14.	街道佈置	\$ 3,000.00	
15.	南區新聞廣告	\$ 4,000.00	
16.	民間工藝攤位 2 個	\$ 1,000.00	
17.	參神及祭品	\$ 1,600.00	
18.	郵費	\$ 300.00	
19.	攝影及沖晒相	\$ 700.00	
20.	運輸	\$ 500.00	
21.	什項	\$ 1,000.00	
	小計：	<u>\$ 17,550.00</u>	由南區各界赤柱區慶祝籌備委員會承擔
	總計：	<u>\$ 57,550.00</u>	

註：第 1-9 項向區議會申請，餘數第 10-21 項由南區各界赤柱區慶祝慶籌備委員會贊助。

慶祝中華人民共和國成立五十五周年香港歡騰賀國慶暨煙花欣賞晚會
(活動日期 - 01.10.2004)

財政預算

	項目	單位成本(\$)	數量	費用總額(\$)	申請區議會撥款(\$)				香港島各界聯合會 香港中國企業協會 贊助款額(\$)
					東區	灣仔	南區	中西區	
1.	場地佈置	27,280	1 套	27,280	22,500	0	280	2,500	2,000
2.	出入口及場地指示牌	50	120	6,000	0	6,000	0	0	0
3.	租用鐵馬連搬運	50	120	6,000	0	0	6,000	0	0
4.	租用舞台(48'x24'x3')	11,520	1	11,520	0	0	11,520	0	0
5.	租用及製作背幕 (16'x48')	12,000	1	12,000	0	0	12,000	0	0
6.	租用舞台上蓋	18,000	1	18,000	18,000	0	0	0	0
7.	租用嘉賓椅連椅套	30	350	10,500	0	0	0	10,500	0
8.	租用椅連搬運工人	10	1130	11,300	100	11,200	0	0	0
9.	租用音響系統	15,000	1 套	15,000	0	0	0	15,000	0
10.	租用舞台燈光系統	10,000	1 套	10,000	0	0	0	10,000	0
11.	租用區外廣播系統	6,000	1 套	6,000	0	6,000	0	0	0
12.	租用全場燈光照明系統	12,000	1 套	12,000	0	12,000	0	0	0
13.	租用更衣室 (6mx6m)	2,000	1	2,000	2,000	0	0	0	0
14.	租用表演者休息帳篷 (8mx10m)	6,000	1	6,000	0	6,000	0	0	0
15.	租用街頭表演區帳篷 (3mx3m)	400	4	1,600	0	0	1,600	0	0
16.	租用接待、指揮區帳篷連佈置(3mx3m)	600	8	4,800	0	4,800	0	0	0
17.	租用飲食區人字帳篷 (4mx10m)	4,000	1	4,000	0	4,000	0	0	0
18.	租用攤位遊戲架連佈置(2mx2m)	400	30	12,000	0	0	0	12,000	0
19.	租用流動洗手間連燈光	450	40	18,000	7,400	0	10,600	0	0
20.	洗手間清潔連清潔工人	150	40	6,000	0	0	0	0	6,000
21.	攤位遊戲獎品	500	30	15,000	0	0	0	0	15,000
22.	國內藝術團表演費用	50,000	1	50,000	0	0	0	0	50,000
23.	龍獅表演津貼	6,000	1	6,000	0	0	0	0	6,000
24.	地區團體表演津貼	2,000	4	8,000	0	0	8,000	0	0
25.	大型樂隊表演津貼	5,000	1	5,000	0	0	0	0	5,000
26.	街頭表演區表演津貼	6,000	1	6,000	0	0	0	0	6,000
27.	儀式及接待用品	-	-	1,000	0	0	0	0	1,000
28.	印製海報(A3)	1.2	6,000	7,200	0	0	0	0	7,200

	項目	單位成本(\$)	數量	費用總額(\$)	申請區議會撥款(\$)				香港島各界聯合會 香港中國企業協會 贊助款額(\$)
29.	印製請柬連回條	3	3,000	9,000	0	0	0	0	9,000
30.	印製入場券	-	30,000	5,000	0	0	0	0	5,000
31.	郵費	1.4	9,000	12,600	0	0	0	0	12,600
32.	工作人員飯盒及飲品	35	200	7,000	0	0	0	0	7,000
33.	租用車輛接載服務團體	1,000	3	3,000	0	0	0	0	3,000
34.	臨時工作人員酬金	28	6人 x 6小時	1,008	0	0	0	0	1,008
35.	攝影	-	-	2,000	0	0	0	0	2,000
36.	購買公眾責任保險	5,000	1	5,000	0	0	0	0	5,000
37.	雜項	-	-	2,000	0	0	0	0	2,000
			總額	344,808	50,000	50,000	50,000	50,000	144,808

南區「國慶彩旗設計比賽」
財政預算

<u>項目</u>	<u>金額</u>
1) 製作雙面燈旗 110 對 (7 呎高 x 2 呎闊)	\$ 28,000.00
2) 郵費	\$ 1,350.00
3) 雜項 (例如：文具)	\$ 650.00
	<hr/>
	總額 \$ <u>30,000.00</u>